Liberté • Égalité • Fraternité RÉPUBLIQUE FRANÇAISE MINISTÈRE DE LA JUSTICE	3 **ԻՐԱՎՈՒՆՔՆԵՐԻ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ** **Տրված է կարճ ժամանակով ազատազրկման մեջ գտնվող անձին** **Թմրամիջոցների առևտրի մասին**

Սույն տեղեկատվությունը պետք է տրվի ձեզ մի լեզվով, որը դուք հասկանում եք:

<u>Կարճ ժամանակով ազատազրկման մեջ գտնվելու ամբողջ տևողության ընթացքում դուք կարող եք պահպանել այս փաստաթուղթը</u>

Դուք տեղեկացվում էք, որ տեղավորվել եք կարճ ժամանակով (կամ նախնական) ազատազրկման մեջ, քանի որ մեկ կամ ավելի հավանական պատճառներով կասկածվում եք նրանում, որ կատարել եք կամ փորձել էք կատարել հանցագործություն՝ թմրամիջոցների (ապօրինի) առևտուր:

Դուք իրավունք ունեք իմանալ ենթադրյալ հանցագործության կատարման անունը, ամսաթիվը եւ տեղը, որի համար ենթարկվել եք հետաքննության եւ ձեզ կարճ ժամանակով ազատազրկման դրման պատճառները:

Դուք կհարցաքննվեք այդ փաստերի մասին քսանչորս ժամ տևողությամբ կալանքի (կարճ ժամանակով ազատազրկման) ընթացքում:

Այդ ժամանակահատվածի ավարտին, հանրապետության դատախազը (կամ քննչական դատավորը), կարող է որոշել կալանքի նորից քսանչորս ժամ երկարաձգում: Եթե այլ ապես անհնարին է, անհրաժեշտության դեպքում դուք կներկայացվեք այդ դատավորին վիդեոկոնֆերանսի միջոցով:

Բացառիկ դեպքերում, ու եթե անհրաժեշտ է հետաքննության կամ նախաքննության համար, ազատությունների ու կալանքի դատավորի - հանրապետության դատախազի խնդրանքով, կամ քննչական դատավորի կողմից կարող է որոշվել ժամկետի երկու լրացուցիչ երկարաձգում՝ յուրաքանչյուրը քսանչորս ժամով:

Սակայն, եթե մնացյալ հետախուզության ենթադրյալ տևողությունը առաջին քառասունութ ժամից հետո արդարացվում է, ազատությունների ու կալանքի դատավորի - հանրապետության դատախազի խնդրանքով, կամ հետաքննության դատավորի կողմից կարող է որոշվել, որ (կարճ ժամանակով) ազատազրկումը կերկարաձգվի միայն մի անգամ՝ քառասունութ ժամ տևողությամբ:

Այդ կարճ ժամանակով ազատազրկումից հետո, դուք հանրապետության դատախազի կամ քննչական դատավորի որոշմամբ կամ կներկայացվեք այդ դատավորին, կամ ազատ կարձակվեք: Առաջին դեպքում, դուք կներկայանաք

դատավորի առաջ, ամենաուշը 20 ժամվա ընթացքում, ձեր կարճ ժամանակով ազատազրկման ժամկետի վերջից սկսած, բացառությամբ այն դեպքի, եթե ձեր կարճ ժամանակով ազատազրկումը տևել է 72 ժամից ավելի:

ԲԱՑԻ ԱՅԴ ՁԵԶ ՏԵՂԵԿԱՑՐԵԼ ԵՆ, ՈՐ ԻՐԱՎՈՒՆՔ ՈՒՆԵՔ.

Որոշ մարդկանց տեղյակ պահելու մասին

Դուք կարող եք խնդրել հեռախոսով տեղեկացնել այն մարդուն, ում հետ սովորաբար ապրում եք, կամ ձեր ուղղակի հարազատներից մեկին, կամ ձեր եղբայրներից ու քույրերից մեկին, կամ ձեր հոգաբարձուին կամ խնամակալին, այն մասին թե ինչքան ժամանակով եք կալանքի տակ գտնվելու:

Բացի այդ, դուք կարող եք այդ մասին ասել ձեր գործատուին:

Եթե դուք օտարերկրի քաղաքացի եք, դուք կարող եք բացի այդ տեղեկացնել ձեր երկրի հյուպատոսական իշխանություններին:

Հանրապետության դատախազը (կամ քննչական դատավորը) կարող է այնուամենայնիվ առարկել այդ խնդրանքին՝ հետաքննության կարիքներից դրդված:

Եթե չլինեն անհաղթահարելի հանգամանքներ, այդ պահանջները կդրվեն ոչ ուշ, քան 3 ժամվա ընթացքում, այն պահից սկսած, երբ դուք ներկայացրած կլինեք ձեր դիմում-խնդրանքը:

Բժշկական կոնսուլտացիա անցնելու մասին

Դուք կարող եք դիմել բժշկական քննություն անցնելու նախնական ազատազրկման պահի հենց սկզբից և եթե այն երկարացված է: Նախնական ազատազրկման առաջին լրացուցիչ երկարաձգման դեպքում, դուք անպայման կքննվեք մի բժշկի կողմից, ու ձեզ կտեղեկացնեն մի նոր բժշկական քննություն անցնելու խնդրանքի ձեր իրավունքի մասին:

Հայտարարություններանելու, հարցերին պատասխանելու կամ լռություն պահելու մասին

Երբ որ դուք հայտարարեք ձեր անուն-ազգանունը, դուք իրավունք կունենաք լսումների ժամանակ.
- հայտարարություններանել
- պատասխանել ձեզ տրվող հարցե
- կամ պահպանել լռություն

Իրավաբանի հետ հաղորդակցումը

<u>-Իրավաբանի ընտրություն.</u>

Նախնական ազատազրկման սկզբից սկսած, դուք կարող եք խնդրել, որ ձեզ աջակցի ձեր ընտրած իրավաբանը: Եթե դուք ի վիճակի չէք ընտրել իրավաբանի կամ էլ եթե իրավաբանի հետ անհնար է կապվել, դուք կարող եք խնդրել, որ որևէ իրավաբան ձեր հետ կապվի ավտոմատ կերպով:

Ձեր փաստաբանը կարող է նշանակվել նաև այն մարդկանցից որևէ մեկի կողմից, որին դուք տեղեկացրել եք. այդ դեպքում, դուք պետք է հաստատեք այդ ընտրությունը:

- Իրավաբանի օգնություն.

Իրավաբանը կարող է նշանակվել.
զրուցել ձեզ հետ 30 րոպե: Նախնական կալանքի երկարաձգման դեպքում, դուք կարող եք կրկին խնդրել նրա հետ կրկին խորհրդակցել՝ երկարաձգման հենց սկզբից:
- ու եթե դուք խնդրեք, նա կարող է նաև ներկա գտնվել ձեր լսումներին և հարցաքննություններին:

- Գործողության վերջնաժամկետը:

Հաշվի առնելով հետաքննության անհրաժեշտ հանգամանքները, որոնք պահանջում են ձեզ անմիջապես լսել, դատախազը կամ քննչական դատավորը կարող է թույլատրել, գրավոր կերպով ու փաստարկներով, որ ձեր լսումը սկսվի անմիջապես, առանց սպասելու, ձեր իրավաբանի ներկայանալու համար նախատեսված երկու ժամ վերջնաժամկետի ավարտին:
-Ձեր իրավաբանի միջամտությունը կարող է հետաձգվել, առավելագույնը 72 ժամ տևողությամբ, անկանխատեսելի պատճառներից ելնելով:

Թարգմանչի աջակցությունը

Եթե դուք չեք խոսում կամ հասկանում ֆրանսերենը, դուք իրավունք ունեք օգտվել թարգմանչի անվճար օգնությունից՝ ձեր լսումների եւ ձեր փաստաբանի հետ շփվելու նպատակով.

Նախնական կալանքի դադարեցման խնդրանքը

Դուք կարող եք խնդրել հանրապետության դատախազին, քննչական դատավորին կամ ազատությունների եւ կալանքի դատավորին, երբ այս դատավորը կխոսի հնարավոր երկարաձգման կալանքի մասին, որ վերջինս չերկարաձգվի:

Ձեր գործի որոշ հատվածների մատչելիության մասին

Ձեր կամ ձեր իրավաբանի խնդրանքով, դուք կարող եք խնդրել տեսնելու, ամենաուշը մինչև նախնական կալանքի հավանական երկարաձգման.
- ձեր կալանքի տակ դրման արձանագրությունը.
- բժշկական կոնսուլտացիայի վկայագրերը.
- ձեր լսումների արձանագրությունը կամ արձանագրությունները.